

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/1518****z 20. júla 2023****o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ozbrojených síl Konžskej demokratickej republiky**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 41 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509 <sup>(1)</sup> sa zriadil Európsky mierový nástroj (ďalej len „EPF“), prostredníctvom ktorého členské štáty financujú činnosti Únie v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP) s cieľom zachovávať mier, predchádzať konfliktom a posilňovať medzinárodnú bezpečnosť v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. c) zmluvy. Podľa článku 1 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 sa má EPF použiť predovšetkým na financovanie opatrení pomoci, ako sú činnosti zamerané na posilnenie kapacít tretích štátov a regionálnych a medzinárodných organizácií týkajúcich sa vojenských a obranných záležitostí.
- (2) Súčasná kríza vo východných provinciách Konžskej demokratickej republiky poukazuje na ľudskú tragédiu, ktorá bude pokračovať, ak sa nedosiahne trvalý a komplexný mier. Pretrvávajúca nestabilita vyústila do jednej z najhorších a najdlhšie trvajúcich humanitárnych kríz na svete a vystavila región riziku, že sa stane baštou terorizmu a nadnárodných zločineckých sietí.
- (3) Zabezpečenie dlhodobého mieru, bezpečnosti a stability a dodržiavania ľudských práv vo východných provinciách Konžskej demokratickej republiky a v okolitom regióne v súlade s integrovaným prístupom je kľúčovou prioritou Únie. Únia si uvedomuje význam všeobecných volieb vyhlásených na december 2023.
- (4) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“) dostal 13. februára 2023 od Konžskej demokratickej republiky žiadosť, aby Únia pomohla ozbrojeným silám Konžskej demokratickej republiky pri obstarávaní kľúčového vybavenia a pri výstavbe základnej infraštruktúry v rámci EPF.
- (5) Opatrenia pomoci sa majú vykonávať so zreteľom na zásady a požiadavky stanovené v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, predovšetkým v súlade so spoločnou pozíciou Rady 2008/944/SZBP <sup>(2)</sup> a v súlade s pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.
- (6) Vykonávanie bude tiež predmetom pravidelného posudzovania politického vývoja v Konžskej demokratickej republike v súlade s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných zmierňujúcich opatrení a kontrol pre opatrenia pomoci v rámci EPF.
- (7) Rada opätovne potvrdzuje, že v súlade s Chartou Organizácie Spojených národov, Všeobecnou deklaráciou ľudských práv a medzinárodným právom, najmä medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a medzinárodným humanitárnym právom, je odhodlaná chrániť, presadzovať a obhajovať ľudské práva, základné slobody a demokratické zásady a posilňovať právny štát a dobrú správu vecí verejných,

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528 (Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14).

<sup>(2)</sup> Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

##### **Zriadenie, ciele, rozsah pôsobnosti a trvanie**

1. Týmto sa zriaďuje opatrenie pomoci v prospech Konžskej demokratickej republiky (ďalej len „prijímateľ“), ktoré sa bude financovať v rámci Európskeho mierového nástroja (ďalej len „EPF“) (ďalej len „opatrenie pomoci“).
2. Cieľom opatrenia pomoci je posilniť spôsobilosti a odolnosť ozbrojených síl Konžskej demokratickej republiky, aby mohli lepšie brániť územnú celistvosť a zvrchovanosť Konžskej demokratickej republiky a lepšie chrániť civilné obyvateľstvo najmä pred ozbrojenými skupinami vo východných provinciách krajiny.
3. V záujme dosiahnutia cieľa stanoveného v odseku 2 sa z opatrenia pomoci financujú tieto zložky:
  - a) individuálne vybavenie pre vojakov, ktoré nie je určené na použitie smrtiacej sily;
  - b) kolektívne vybavenie na úrovni brigády, práporu a roty, ktoré nie je určené na použitie smrtiacej sily;
  - c) infraštruktúra na úrovni štábu brigády.
4. Trvanie opatrenia pomoci je 48 mesiacov od dátumu uzavretia zmluvy podpísanej správcom opatrení pomoci, konajúcim ako povolujujúci úradník, v súlade s článkom 32 ods. 2 písm. a) rozhodnutia (SZBP) 2021/509. Vykonávanie zmluvy nesmie začať pred 1. marcom 2024.

#### Článok 2

##### **Finančné dojednania**

1. Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s opatrením pomoci je 20 000 000 EUR.
2. Všetky výdavky sa spravujú v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF.

#### Článok 3

##### **Dojednania s prijímateľom**

1. Vysoký predstaviteľ uzavrie s prijímateľom potrebné dojednania s cieľom zabezpečiť, aby prijímateľ dodržiaval požiadavky a podmienky stanovené týmto rozhodnutím ako podmienku poskytnutia podpory v rámci opatrenia pomoci.
2. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia, ktorými sa prijímateľovi ukladá povinnosť zabezpečiť:
  - a) aby jednotky ozbrojených síl Konžskej demokratickej republiky podporované v rámci opatrenia pomoci dodržiavali príslušné medzinárodné právo, najmä medzinárodné právo v oblasti ľudských práv a medzinárodné humanitárne právo;
  - b) riadne a efektívne používanie akýchkoľvek materiálnych prostriedkov poskytnutých v rámci opatrenia pomoci na účely, na ktoré boli poskytnuté;
  - c) dostatočnú údržbu akýchkoľvek materiálnych prostriedkov poskytnutých v rámci opatrenia pomoci, aby sa zabezpečila ich použiteľnosť a prevádzková dostupnosť počas celého ich životného cyklu;
  - d) aby sa žiadne materiálne prostriedky poskytnuté v rámci opatrenia pomoci na konci ich životného cyklu nestratili ani nepreviedli bez súhlasu výboru nástroja zriadeného rozhodnutím (SZBP) 2021/509 na iné osoby alebo subjekty, ako sú identifikované v uvedených dojednaniach.

3. Dojednania uvedené v odseku 1 zahŕňajú ustanovenia o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatrenia pomoci v prípade, že sa zistí, že prijímateľ porušuje povinnosti stanovené v odseku 2.

#### Článok 4

##### Vykonávanie

1. Vysoký predstaviteľ je zodpovedný za zabezpečenie vykonávania tohto rozhodnutia v súlade s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidlami pre plnenie príjmov a výdavkov financovaných v rámci EPF, v súlade s integrovaným metodickým rámcom na posudzovanie a určovanie potrebných opatrení a kontrol v súvislosti s opatreniami pomoci v rámci EPF.
2. Vykonávanie činností uvedených v článku 1 ods. 3 zabezpečuje Ministerstvo obrany Belgického kráľovstva.

#### Článok 5

##### Monitorovanie, kontrola a hodnotenie

1. Vysoký predstaviteľ monitoruje dodržiavanie povinností stanovených v článku 3 zo strany prijímateľa. Týmto monitorovaním sa buduje povedomie o kontexte a rizikách porušovania povinností stanovených v súlade s článkom 3 a prispieva sa k predchádzaniu takýmto porušeniam vrátane porušovania medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva zo strany jednotiek ozbrojených síl Konžskej demokratickej republiky podporovaných v rámci opatrenia pomoci.
2. Kontrola po dodaní vybavenia a dodávok sa uskutočňuje takto:
  - a) overenie dodania, pričom osvedčenia EPF o dodaní má podpísať zástupca ozbrojených síl koncového používateľa pri prevode vlastníctva;
  - b) podávanie správ, pričom prijímateľ každoročne podáva správu o činnostiach vykonávaných s vybavením, dodávkami a službami poskytnutými v rámci opatrenia pomoci, až pokiaľ Politický a bezpečnostný výbor (ďalej len „PBV“) už takéto podávanie správ nebude považovať za potrebné;
  - c) inšpekcie na mieste, pričom prijímateľ poskytne vysokému predstaviteľovi na požiadanie prístup na účely vykonania kontroly na mieste.
3. Vysoký predstaviteľ vykoná po ukončení opatrenia pomoci záverečné hodnotenie s cieľom posúdiť, či opatrenie pomoci prispelo k dosiahnutiu stanovených cieľov stanovených v článku 1 ods. 2.

#### Článok 6

##### Podávanie správ

Vysoký predstaviteľ predkladá počas obdobia vykonávania PBV polročné správy o vykonávaní opatrenia pomoci v súlade s článkom 63 rozhodnutia (SZBP) 2021/509. Správca opatrení pomoci informuje výbor nástroja zriadený rozhodnutím (SZBP) 2021/509 o plnení rozpočtu na strane príjmov a výdavkov v súlade s článkom 38 uvedeného rozhodnutia, a to aj poskytovaním informácií o zapojených dodávateľoch a subdodávateľoch.

#### Článok 7

##### Pozastavenie a ukončenie

1. PBV môže rozhodnúť o úplnom alebo čiastočnom pozastavení vykonávania opatrenia pomoci v súlade s článkom 64 rozhodnutia (SZBP) 2021/509.
2. PBV môže Rade odporučiť aj ukončenie opatrenia pomoci.

*Článok 8***Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 20. júla 2023

*Za Radu*

*predseda*

J. BORRELL FONTELLES

---